

PS196Q

The Grand Central Parkway School

71-25 113<sup>th</sup> Street, Forest Hills, New York 11375

(718) 263-9770—Tel:

(718) 575-3934—Fax:

[schools.nyc.gov/schoolportals/28/q196](http://schools.nyc.gov/schoolportals/28/q196)

Susan Migliano—directora

Catherine Jarrat Koatz—vicedirectora

**Boletín de noticias de la directora, edición de enero de 2012**

Estimadas familias:

*"La educación debe permitir que uno analice y reflexione sobre pruebas, discernir lo verdadero de lo falso, lo real de lo irreal y los hechos de la ficción".*

*~ Dr. Martin Luther King, Jr.*

El Dr. King escribió estas palabras para una redacción para la universidad en 1947. A la vez que celebramos el vitalicio del Dr. King este mes, no podemos sino resaltar la verdad y la intemporalidad de sus ideas. En la escuela PS196 apoyamos a nuestros estudiantes en su trabajo como pensadores críticos. Esperamos que analicen los temas que se estudian "discerniendo lo verdadero de lo falso". Sabemos que como nuestros socios en la educación de sus hijos, usted también apoya estos valores.

A continuación encontrará los puntos destacados de diciembre y un vistazo de lo que sucede en enero.

**Resultados de la encuesta para la participación de los padres**

Gracias, gracias, gracias. Entre ustedes más de 160 se tomaron el tiempo de visitar el sitio web para completar nuestra encuesta para la participación de los padres y las 25 clases en su totalidad fueron representadas. Esta maravillosa respuesta nos dio información útil. Les agradecemos sobre todo a aquellos de ustedes que nos dijeron lo que pensaban en la sección de comentarios. A continuación encontrará lo que aprendimos de sus respuestas:

- ¡Usted está OCUPADÍSIMO! Más del 80% mencionaron "los problemas de tiempo o coordinación" como el motivo principal del hecho de que no podían asistir a los eventos de la escuela. Ya sea por motivos de trabajo o familia (sobre todo bebés y niños pequeños), la gran mayoría lidia con los continuos desafíos de horario o programación.
- A pesar de estos problemas, más del 54% dijeron que habían asistido a una asamblea de la Asociación de padres (PA). Y aún más personas *pensaban* asistir a otra asamblea este año.
- Una mayoría, el 53%, dijeron que habían asistido a un evento de la PA (por ejemplo, fiesta del Día de las Brujas) este año.
- El cincuenta y cinco por ciento dijeron que estarían interesados en participar en un día vocacional esta primavera.

Estamos agradecidos a aquellos que prometieron su apoyo, y esperamos contar con su alianza continua.

### **Informes de progreso interinos**

Como parte de nuestros continuos esfuerzos para mejorar la comunicación entre la escuela y el hogar, su hijo recibirá un informe de progreso interino (IPR) el 24 de enero. Nuestro objetivo para este informe es darle una visión general del progreso de su hijo en las asignaturas académicas obligatorias, además de su rendimiento en la tarea para el hogar y el conducta en el aula de clases.

### **Asamblea de datos y tecnología: 23 de enero**

Una parte de los "datos" que las escuelas recopilan abordan el rendimiento estudiantil. Usamos estos datos, o información, para adaptar nuestra enseñanza con el fin de cumplir con las necesidades de los estudiantes individuales. Este año, el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York lanzó una nueva iniciativa enfocada en las tareas alineadas a los estándares obligatorios comunes.

Acompáñenos el lunes 23 de enero a las 6:30 pm para una asamblea informativa sobre lo que esta iniciativa significa para los estudiantes de la escuela PS196. La Sra. Migliano y la Sra. Koatz dirigirán la asamblea y contestarán sus preguntas acerca de tareas abiertas, los estándares comunes obligatorios y más. Este taller está abierto a los padres y tutores con niños de todos los grados. Habrá servicio de guardería o cuidado infantil.

### **Taller para padres del 17 de enero: cómo criar a un niño para que aprenda a administrar el dinero**

Acompáñenos el martes 17 de enero de 6:15 a 7:00 pm para asistir a este importante taller. David Lillenthal de la empresa Edward Jones Investing presentará el taller acerca de temas que abarcan de la enseñanza de cómo enseñar a los niños a establecer una meta financiera a cómo tomar decisiones sabias con el dinero. Esperamos que pueda quedarse después del taller para nuestra asamblea mensual de la Asociación de padres (PA) a las 7:30 pm.

### **Estudiantes en el escenario**

Nuestros estudiantes de 3.º grado nos impresionaron en diciembre con su espectáculo de operaciones de multiplicación que se llama "Multiplication Rocks!". Del aprendizaje de nuestras operaciones de multiplicación a la comprensión del importante papel del cero, todos vimos cómo el aprendizaje y las artes pueden integrarse perfectamente. Este mes, les toca a nuestros alumnos de 4.º grado entretenernos con el espectáculo "Dr. King—Keep the Dream Alive". Esperamos que pueda asistir al espectáculo el viernes 20 de enero a las 9:15 am.

### **Concierto de invierno**

Si pudo asistir al concierto de invierno del 21 de diciembre, seguramente le impresionó el increíble talento de nuestros estudiantes. Nuestros impresionantes alumnos de jardín de infantes a 2.º grado tocaron una variedad de instrumentos: piano, violín y más. Al mismo tiempo nuestros miembros de coro de 4.º y 5.º grado usaron sus voces para hacer que nuestros espíritus se elevaran en alabanza al espectáculo.

### **Examen para estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (G&T), examen E-PAL y evaluación Acuity**

Durante el mes de enero y a principios de febrero se evaluará a los estudiantes de jardín de infantes de 2.º grado que se inscribieron en el examen para estudiantes G&T. Si se confirmó a su hijo como participante, recibirá un aviso acerca del día en el que se le evaluará.

Los estudiantes de segundo grado realizarán la evaluación del rendimiento en el idioma para la primera infancia (E-PAL) a finales de enero. El examen E-PAL evalúa: comprensión oral/redacción y lectura/escritura en respuesta a una obra de literatura y mecánicas de redacción. Todo el trabajo que los estudiantes hayan hecho en sus aulas de clases, comprensión de la lectura, redacción acerca de lo que leen, etc., ayudó a que se prepararan para el examen E-PAL. Los padres y tutores recibirán una carta con las fechas de evaluación.

Los estudiantes de 3.º a 5.º grado rendirán su segundo examen de matemática y alfabetización *Acuity* los días 27 y 31 de enero respectivamente. Como siempre, estos exámenes son únicamente informativos y no contarán para las calificaciones o el estatus de promoción de los estudiantes.

### **Etiquete la ropa y los accesorios de sus hijos**

Cada año, nuestra caja de objetos perdidos desborda de abundancia. Podría evitarse el gasto innecesario de tener que reemplazar estos artículos etiquetando todo con el nombre completo y el número del aula de su hijo. Es fácil y puede ahorrarle dinero.

A continuación encontrará los puntos destacados de los eventos para enero:

3 de enero	<b><i>Primer día de clases después de las vacaciones de invierno</i></b>
4 de enero	Café y charla con la Sra. Migliano, a las 7:45 am
9 de enero	Empieza el período de solicitud de ingreso al jardín de infantes
16 de enero	<b><i>No hay clases por conmemorarse el natalicio del Dr. Martin Luther King, Jr.</i></b>
17 de enero	Taller para padres: Cómo criar a un niño sabio con el dinero a las 6:15 pm
17 de enero	Premios estrella para estudiantes a las 7:00 pm
17 de enero	Asamblea de la PA a las 7:30 pm
20 de enero	Asamblea del Equipo de liderazgo escolar (SLT) a las 7:30 am
20 de enero	Espectáculo de 4.º grado “ <i>Dr. King—Keep the Dream Alive</i> ”, 9:15 am
23 de enero	Colecta para el almuerzo
23 de enero	Asamblea <i>Data-Tech</i> : Tareas alineadas con los estándares comunes
obligatorios, 6:30 pm	
24 de enero	Se envían los informes de progreso interinos al hogar (de jardín a 5.º grado)
27 y 31 de enero	Exámenes de pronóstico <i>Acuity</i> (de 3.º a 5.º grado)

Muy atentamente,

***Susan Migliano***

Susan Migliano  
Directora

Puntos destacados de las metas de PS196 para 2011-2012

- ✓ Integramos tareas más rigurosas y abiertas a nuestro plan de estudios de matemática, y continuamos alineando dicho plan de estudios con los estándares comunes obligatorios de aprendizaje.
- ✓ Usamos el marco conceptual para la enseñanza de Charlotte Danielson llamado *Framework for Teaching* como fundamento a través del cual se implementan las mejores prácticas, alineadas con los estándares básicos comunes.
- ✓ Usamos las habilidades de última tecnología para mejorar el plan de estudios y asegurarse de que nuestros estudiantes estén bien encaminados y preparados para la universidad y el mundo laboral.
- ✓ Nuestro objetivo es hacer que los estudiantes obtengan puntajes elevados en los exámenes de artes del idioma inglés (ELA) del estado de Nueva York a través del trabajo riguroso con el fin de ayudarlos a mantener y mejorar su situación académica.
- ✓ Ampliamos y expandimos la comunicación entre nuestra escuela y las familias, en las áreas del rendimiento estudiantil, los éxitos, el plan de estudios y los servicios comunitarios.